

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben a felperes az EK 81. cikk és az Európai Gazdasági Térségről szóló Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i azon bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) részleges megsemmisítését kéri, amely a zeneművek nyilvánosságához közvetítésével kapcsolatos jogok kezelésének feltételeire, valamint a megfelelő engedélyeknek a közös jogkezelő társaságok általi megadásának feltételeire vonatkozott, és a kölcsönös képviseleti megállapodásokban alkalmazott – a szerzők és zeneszerzők egyesületeinek nemzetközi szövetségének szerződésmintájában (CISAC szerződésmintában) foglalt, illetve a gyakorlatban alkalmazott – csatlakozási korlátozások formáját öltötte.

Keresetének alátámasztásaként a felperes első jogalapjával arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette védekezéshez való jogait, és alapvető eljárási hibákat vétett:

- azáltal, hogy a megtámadott határozatban azt róta fel a felperesnek, hogy állítólagosan összehangolt magatartást tanúsított, miközben a felperesnek címzett kifogásközlésben a hálózat-hatás elméletét fejtette ki; ennek következtében a felperesnek nem volt lehetősége védekezését előterjeszteni az állítólagos összehangolt magatartásban való részvételt illetően;
- azáltal, hogy nem indokolta a felperessel szembeni azon kifogás fenntartását, amely az európai szerzői jogkezelő társaságok között létrejött kölcsönös képviseleti megállapodásokban szereplő, illetve de facto alkalmazott csatlakozási korlátozásokra vonatkozott, miközben a felperes bizonyította, hogy törölte e kikötéseket és azokat nem alkalmazta;
- azáltal, hogy nem határozta meg a megtámadott határozatban szereplő tevékenységet az állítólagos összehangolt magatartásra vonatkozó jogsértést illetően, illetve annak hatályát illetően.

Második jogalapjával a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét:

- azáltal, hogy jogsértést rótt fel a felperesnek a csatlakozási kikötést illetően, miközben a felperes bizonyította, hogy törölte e kikötéseket és azokat nem alkalmazta;
- azáltal, hogy nyilvánvaló értékelési hibát vétett a műholdas műsorsugárzást illetően, mivel a szerzői jogkezelő társaságok kifejezetten arra vannak felhatalmazva, hogy olyan multi-territoriális engedélyeket adjanak a műholdas műsorsugárzó társaságoknak, amely magában foglalja a műsoraik terjesztéséhez használt műhold fedési körzetének egészét;
- azáltal, hogy a piac fogalmát pontatlanul határozta meg;
- azáltal, hogy anélkül, hogy ezt bizonyította volna, azt róta fel a felperesnek, hogy az részt vett az állítólagos összehangolt magatartás tanúsításában;
- azáltal, hogy összehangolt magatartás fennállását állapította meg, miközben a szerzői jogkezelő társaságok magatartá-

sának állítólagos összehangolása nem korlátozta volna a versenyt;

- azáltal, hogy a szerzői jogkezelő társaságok részére megtiltotta az állítólagos összehangolt magatartással „azonos vagy azzal hasonló hatású valamennyi olyan cselekményt és magatartást”, amely a kölcsönös képviseleti megállapodásokban foglalt területi korlátozásokhoz vezethet, elismerve ugyanakkor, hogy minden társaság szabadon határozhatja meg az általa kötött kétoldalú megállapodásaiban a kölcsönös képviseleti megállapodások hatályát; ezen ellentmondások veszélyeztetik a jogbiztonságot.

2008. szeptember 30-án benyújtott kereset – KODA kontra Bizottság

(T-425/08. sz. ügy)

(2008/C 327/59)

Az eljárás nyelve: dán

Felek

Felperes: KODA (Koppenhága, Dánia) (képviselők: K. Dyrekjær és J. Borum)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság teljes egészében semmisítse meg a 2008. július 16-i bizottsági határozatot (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy); vagy
- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) KODA-ra vonatkozó részét; vagy
- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkét, 4. cikke (2) és (3) bekezdését; vagy
- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkének, 4. cikke (2) és (3) bekezdésének KODA-ra vonatkozó részét; vagy
- az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2008. július 16-i bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkének, 4. cikke (2) és (3) bekezdésének a vezetékességre vonatkozó részét; és
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes jelen ügyben azon 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) megsemmisítését kéri, amelyben a Bizottság azt állapította meg, hogy a felperes megsértette az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét azon kölcsönös képviselési megállapodásaival, illetve azon gyakorlatával, amely a csatlakozás tekintetében korlátozásokat (1. cikk), valamint kizárólagosságra vonatkozó kikötéseket (2. cikk) vezetett be, illetve azáltal, hogy olyan összehangolt területi hatály kijelöléseket alkalmaz, amely az engedélyeket az egyes közös jogkezelő társaságok nemzeti területére korlátozza a zeneművek interneten, műholdon és vezetékén történő nyilvánosságához közvetítésére vonatkozó jogok engedélyezésén keresztül (3. cikk).

Kereseti kérelmeinek alátámasztásaként a felperes a következőkre hivatkozik:

- a megtámadott határozat alapvető eljárási hibában szenved, mivel a kifogásokat tartalmazó nyilatkozat eltér a végleges határozattól egy központi kérdést illetően;
- a megtámadott határozat a jog téves alkalmazásán alapul, mivel: i) nem bizonyították, hogy az a tény, hogy a felperes területi hatályra vonatkozó korlátozásokat foglalt kölcsönös megállapodásaiba az internetet, műholdat és vezetékét illetően, a többi EGT-tag jogkezelő társasággal való összehangolt magatartás eredménye, illetve ii) a területi hatályra vonatkozó korlátozások nem versenyellenesek.

Vagylagosan a felperes azt állítja, hogy nem bizonyították a jogsértést a megtámadott határozatban a vezetékés közvetítésre vonatkozó jogok engedélyezését illetően.

2008. október 1-jén benyújtott kereset – AKM kontra Bizottság

(T-432/08. sz. ügy)

(2008/C 327/60)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger reg. Gen. mbH (AKM) (Bécs, Ausztria) (képviselek: H. Wollmann és F. Urlsberger, ügyvédek)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság az EK 231. cikk (1) bekezdése alapján semmisítse meg a Bizottság határozatát az AKM-et érintő részében;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A kereset a COMP/C2/38.698. – CISAC ügyben 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozatra vonatkozik, amelyben a Bizottság megállapította, hogy a szerzők és zeneszerzők egyesületeinek nemzetközi szövetségéhez (a továbbiakban: CISAC-hoz) tartozó szerzői jogkezelő társaságok között a zeneművekhez kapcsolódó szerzői jogok kölcsönös megadásával kapcsolatos összehangolt magatartás összeegyeztethetetlen az EK 81. cikkel és az EGT-Megállapodás 53. cikkével.

A felperes a határozat azon részének megsemmisítését kéri, amelyben a Bizottság azt állapította meg, hogy az AKM – azáltal, hogy kölcsönös megállapodásaiban a CISAC szerződés-mintája 11. cikkének (2) bekezdésében szereplő csatlakozási korlátozásokat alkalmazta, illetve de facto csatlakozási korlátozásokat alkalmazott, valamint összehangolta az engedélyek területi hatályának kijelölését – megsértette az EK 81. cikket és az EGT 53. cikket, valamint amelyben a Bizottság arra szólította fel az AKM-et, hogy vessen véget e jogsértéseknek.

A felperes a keresetét a következő jogalapokra alapítja:

A felperes először is arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen állapította meg a tényeket a csatlakozási korlátozások AKM általi alkalmazását illetően. A Bizottság nem szolgáltatott olyan bizonyítékot, amely megerősítené az ilyen korlátozás AKM általi tényleges alkalmazását. Épp ellenkezőleg, a Bizottság nem vette figyelembe az arra vonatkozó bizonyítékokat, hogy az AKM a „nyitott tagság politikáját” követte. Ráadásul a Bizottság figyelmen kívül hagyta azt aényt, hogy az AKM kölcsönös megállapodásaiból, legalábbis hallgatólagosan, törölték a korábban hatályos csatlakozási kikötéseket, és ez utóbbiak már nem képezik részét az AKM által kötött kölcsönös megállapodásoknak.

Ezenfelül, a Bizottság határozatának 3. cikke, amelyben a Bizottság azt röjja fel az AKM-nek, hogy az „megsértette az EK 81. cikket és az EGT 53. cikket, azáltal, hogy úgy hangolta össze a területi hatály kijelölését, hogy az az engedélyek alkalmazását az egyes közös jogkezelő társaságok nemzeti területére korlátozza”, ellentmondásban van a határozat indoklásával. A határozat szövege nem tartalmaz korlátozást a műsorterjesztés valamennyi azon formáját (műholdas, internetes, vezetékés) illetően, amelyet a Bizottság megállapításaiban tárgyalt.

Ráadásul az engedélyeknek az AKM kölcsönös megállapodásaiban szereplő, már meglévő területi korlátozásai nem összehangolt magatartás eredményei. A szándékos összehangolt magatartás meglétének bizonyításához a Bizottság arra az egyetlen tényre alapította érvelését, hogy az európai közös jogkezelő társaságok kölcsönös megállapodásai gyakorlatilag egységes rendszert alkalmaznak. Ugyanakkor, e párhuzamos magatartás egyszerűen a piac hagyományos szerkezetével és a szerzői jogi közös jogkezelő társaságok tevékenységére vonatkozó jogi háttérrel magyarázható.

Másfelől, a Bizottság határozata sérti a pontosság követelményét, mivel a határozat 4. cikkének (2) bekezdéséből nem derül ki egyértelműen, hogy mi értendő az egyes szerződéses rendelkezések „felülvizsgálatára” vonatkozó követelmény alatt.